

卫生应急办公室

新型コロナウィルス感染肺炎 3月24日24時まで

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-03-25

来源：卫生应急办公室

2020年03月24日0時～24時までに、31省（自治区、直轄市）と新疆生産建設兵団が、新たに確診患者47例（全員が海外からの輸入患者）、死者4例（宮本注：本日発表からかっこ書きでの湖北省の死者数を突然発表しないことにしたようですが、後半部分をよく見てみると湖北省3例、内武漢市で2例の死者が出ていることが判りました）、疑似症例33例（全員が海外からの輸入患者）が増えたと報告した。

当日、新たに増えた治癒退院患者は**491**例、当日医学観察を解除された濃厚接触者**1,215**例、重症症例は**174**例の減少を示した。

（国家衛健委が**31**省（区、市）及び新疆生産建設兵団から受領した新型コロナウィルス感染肺炎に関する情報：）

新增患者数： **47**例（全員が海外からの輸入患者）；

新增死亡例： **4**例（湖北省**3**例）；

新增疑似症例数： **33**例（全員が海外からの輸入患者）。

新增治癒退院者： **491**例；

当日医学観察解除された濃厚接触者： **1,215**例；

新增重症者： **-174**例（**35**日連続でマイナス！！）；

03月24日24時時点で、**31**の省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団は、**現有確診患者 4,287**例（うち重症者**1,399**例）、累計治癒退院者**76,650**例、累計死者**3,281**例、累計報告確診患者数**81,218**例、**現有疑似症例 134**例を報告。追跡で見つかった濃厚接触者数累計は**693,223**人で、今なお医学観察中の濃厚接触者は**13,356**人となる。

（**31**省（自治区、直轄市）および新疆生産建設兵団が報告した累計）

現有確診患者数計： **4,287**例；

うち、重症例： **1,399**例；

治癒退院者数（累計）： **73,650**例；

死亡例（累計）： **3,281**例；

報告確診患者数（累計）： **81,218**例；

現有疑似症例数： **134**例；

濃厚接触者発見数（累計）： **693,223**人；

現在医学観察中： **13,356**人。

湖北省では新たに確診患者数**0**例（武漢市**0**例）（**1**日休んだのちに省・市ともに患者数はゼロに！）、治癒退院者数**487**例（武漢**472**例）、死者数**3**例（武漢**2**例）が増え、現有確診患者数**3,828**例（武漢**3,794**例）のうち、重症患者数**1,368**例（武漢**1,358**例）が報告されている。累計治癒退院者数は**60,810**例（武漢市**43,686**例）、累計死者数は**3,163**例（武漢市**2,526**例）、累計報告確診患者数**67,801**例（武漢**50,006**例）となった。新たに疑似症例**0**例（武漢**0**例）が増え、現有疑似症例数は**0**例（武漢**0**例）となっている。

2020年03月24日0時～24時までに、境外からの輸入確診患者47例（前日の3割強減に！ 上海19**例、北京**5**例、広東省**5**例、天津**4**例、福建省**4**例、内蒙古自治区**2**例、江蘇省**2**例、四川省**2**例、吉林省**1**例、浙江省**1**例、山東省**1**例、陝西省**1**例）が新たに増加した。**

2020年03月24日24時までの、累計輸入確診患者数は474**例となった。**

香港・マカオ・台湾地区での累計確診患者数は**628**例（香港**30**例、台湾**21**例、マカオで**1**例増加 = **52**例の増加）：

香港特別行政区で**386**例（治癒退院**102**例、死亡**4**例）、マカオ特別行政区**26**例（治癒退院**10**例）、台湾地区**216**例（治癒退院**29**例、死亡**2**例）となっている。

国外での確診患者数：**628**例（香港**30**例、台湾**21**例、マカオで**1**例増加 = **52**例の増加）：
香港**386**例（治癒退院**102**例、死亡**4**例：**1**日で患者が**30**例増）、
マカオ**26**例（治癒退院**10**例：**1**日で患者が**1**例増）
台湾**216**例（治癒退院**29**例、死亡**2**例）：**1**日で患者が**21**例増。

- * **02月13**日の発表が大幅に遅れたが、湖北省が朝一番に**14,840**人の患者を発表、その背景には、診断基準が湖北省と湖北省以外でダブルスタンダードになっていたものを湖北省の判断で「湖北省以外の診断・治療基準」に合わせたという湖北省と中央の間でのせめぎあいがあったのではと思われます。**12**日分以後の発表は、従来の発表スタイルに加えて『湖北省の発表内容』を報じるパラグラフを設置し、『湖北省の臨床診断患者数』という項目を立てて中央が発表するようになりました。
- * **02月8**日の発表時点で、大幅に発表のスタイルが変わりました。累計報告確診患者数 - 累計治癒退院者数 - 累計死者数 = 現有確診患者数で計算は合いました。現有確診患者数と累計確診患者数を項目分けして発表しているようです。
- * **02月6**日時点では、ハルビン市（黒竜江省）、温州市（浙江省）、内江市（四川省）、重慶市などでは都市封鎖が行なわれているようです。
- * **02月5**日も**6**日も湖北省の患者増加が緩やかに、また、疑似症例数の増加も緩やかになっている半面で、湖南省、広東省、浙江省などで増えているものと思われます。
- * **02月6**日からなぜか、追跡できた濃厚接触者数や医学観察解除者の位置が変更され、また、発表された内容の順序も変わっています
- * **01月28**日から国外での発生について突然非公表になっています。どうやら国家衛生健康委は、国外のことを書いて、国民の目をそらすことを諦めたというか、国外のことには興味関心を持たなくなりましたようですね。
- * **2月21**日分については、① 湖北省のデータが含まれたり外されたりしている。②だが、死者数だけは湖北省が含まれている。③ 湖北省は**21**日についての発表をしていない。

<http://www.nhc.gov.cn/yjb/s7860/202003/b882c06edf184fbf800d4c7957e02dad.shtml>

Epidemic situation of novel coronavirus pneumonia (by 24:00 of March 24)

Health Emergency Office www.nhc.gov.cn 2020-03-25 Source: Health Emergency Office

At 00:00 - 24:00 on March 24, 31 provinces (autonomous regions, municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

47 newly diagnosed cases; All are the imported cases from abroad

4 newly added death cases (3 in Hubei) (Miyamoto's note: NHC suddenly stopped describing the number of death cases from today, but you will know three died in Hubei of which two are from Wuhan)

33 newly added suspected cases; All are the imported cases from abroad.

On the same day,

491 cases were newly cured and discharged,

1,215 close contacts were newly lifted from medical observation and

174 severe cases were reduced.

As of 24:00 on March 24, the cumulative reports of 31 provinces (autonomous regions and municipalities) and the Xinjiang Production and Construction Corps reported:

There are:

4,287 current diagnosed cases (of which 1,399 cases are severe cases) as of today,
cumulative total of 73,650 cases were discharged from the hospital and

cumulative total of 3,281 deaths.

cumulative total of 81,218 diagnosed cases were reported,

There are 134 current suspected cases.

A cumulative total of 693,223 close contacts were traced.
There are 13,356 close contacts in medical observation right now.

In Hubei Province;

No new diagnosed case in Hubei (0 case in Wuhan). 487 cases were newly cured and discharged (472 in Wuhan), 3 new deaths (2 in Wuhan), currently there are 3,828 diagnosed cases (3,794 in Wuhan), of which 1,368 were severe cases (1,358 in Wuhan). There is a total of 60,810 cured and discharged patients (43,686 in Wuhan), a total of 3,163 died (2,526 in Wuhan), and a total of 67,801 diagnosed cases (50,006 in Wuhan). There were no (0) newly suspected cases (0 in Wuhan) and at this moment, there are 0 suspected cases (0 in Wuhan) in total.

At 00:00 to 24:00 on March 24, 47 newly diagnosed imported cases were reported (19 in Shanghai, 5 in Beijing, 5 in Guangdong Province, 4 in Tianjin, 4 in Fujian Province, 2 in Inner Mongolia Autonomous Region, 2 in Jiangsu Province, 2 in Sichuan Province, 1 in Jilin Province, 1 in Zhejiang Province, 1 in Shandong Province, 1 in Shaanxi Province).

As of 24:00 on March 24, a total of 474 imported confirmed cases were reported overseas.

A total of 628 diagnosed cases were reported from Hong Kong, Macao and Taiwan: (Huge increase in a day)
386 cases in Hong Kong Special Administrative Region (102 cured and discharged, 4 had died),
26 cases in Macao Special Administrative Region (10 cured and discharged cases), and
216 cases in Taiwan (29 cured and discharged case, 2 had died).

:::::::::::::::::::以下は中国語原文 ::::::::::::::::::::

截至3月24日24时新型冠状病毒的肺炎疫情最新情况

卫生应急办公室 www.nhc.gov.cn 2020-03-25

来源：卫生应急办公室

3月24日0—24时，31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告新增确诊病例47例，均为境外输入病例；新增死亡病例4例；新增疑似病例33例，均为境外输入病例。

当日新增治愈出院病例491例，解除医学观察的密切接触者1215人，重症病例减少174例。

截至3月24日24时，据31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团报告，现有确诊病例4287例（其中重症病例1399例），累计治愈出院病例73650例，累计死亡病例3281例，累计报告确诊病例81218例，现有疑似病例134例。累计追踪到密切接触者693223人，尚在医学观察的密切接触者13356人。

湖北新增确诊病例0例（武汉0例），新增治愈出院病例487例（武汉472例），新增死亡病例3例（武汉2例），现有确诊病例3828例（武汉3794例），其中重症病例1368例（武汉1358例）。累计治愈出院病例60810例（武汉43686例），累计死亡病例3163例（武汉2526例），累计确诊病例67801例（武汉50006例）。新增疑似病例0例（武汉0例），现有疑似病例0例（武汉0例）。

3月24日0—24时，新增报告境外输入确诊病例47例（上海19例，北京5例，广东5例，天津4例，福建4例，内蒙古2例，江苏2例，四川2例，吉林1例，浙江1例，山东1例，陕西1例）。截至3月24日24时，累计报告境外输入确诊病例474例。

累计收到港澳台地区通报确诊病例628例：香港特别行政区386例（出院102例，死亡4例），澳门特别行政区26例（出院10例），台湾地区216例（出院29例，死亡2例）。